

RÈGLEMENT NUMÉRO 1287 ORDONNANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DES INFRASTRUCTURES MUNICIPALES, DE PAVAGE ET D'AMÉNAGEMENT DE FEUX DE CIRCULATION SUR LE CHEMIN DES ANGLAIS ET AUTRES SERVICES CONNEXES AINSI QUE LES SERVICES PROFESSIONNELS ET TECHNIQUES Y AFFÉRENTS ET ACQUISITIONS DE TERRAINS NECESSAIRES ACCESSOIRES ET DÉCRÉTANT À CES FINS UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT DE 14 500 000 \$

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion et le projet de règlement numéro 1287 ont été présentés lors de la séance du conseil tenue le 22 février 2021;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de modifier le montant de la dépense et de l'emprunt décrété dans le projet de règlement numéro 1287 compte tenu qu'une somme additionnelle de 335 300 \$ est requise pour la réalisation des travaux;

CONSIDÉRANT QU'il y a également lieu de modifier le montant de la dépense et de l'emprunt décrété dans le projet de règlement numéro 1287 compte tenu qu'une somme additionnelle de 1 080 400 \$ et requise pour les honoraires professionnels;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de déposer un nouvel avis de motion et un nouveau projet de règlement numéro 1287 lors de la séance du conseil tenue le 29 mars 2021 ayant pour but d'annuler et remplacer ceux présentés le 22 février 2021 ;

LE CONSEIL MUNICIPAL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

ARTICLE 1

Le conseil autorise des travaux de réfection des infrastructures municipales, de pavage et d'aménagement de feux de circulation sur le chemin des Anglais et autres services connexes, ainsi que les services professionnels et techniques et acquisitions de terrains nécessaires accessoires y afférents.

Ces travaux sont plus amplement décrits dans les documents d'estimation étant intitulés Annexe B, lesquels sont résumés dans un document intitulé Annexe A, préparé par M^{me} Annick Auger, M. ing., directrice du Service du génie, datés du 17 mars 2021 tous ces documents étant annexés au présent règlement pour en faire partie intégrante.

ARTICLE 2

Pour les fins du présent règlement, notamment la réalisation des travaux ci-dessus spécifiés, le conseil municipal décrète une dépense de 14 500 000 \$ incluant les taxes, les frais légaux, les frais d'émission et de négociation d'un emprunt et les autres dépenses incidentes ou accessoires, le tout tel que plus amplement détaillé dans les documents précités.

ARTICLE 3

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement d'emprunt, le conseil municipal est autorisé à emprunter une somme de 14 500 000 \$ répartie de la façon suivante :

- La somme de 14 210 000 \$ sera remboursable sur une période de vingt (20) ans;
- La somme de 290 000 \$ sera remboursable sur une période de cinq (5) ans.

ARTICLE 4

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est imposé et il sera prélevé, chaque année, durant le terme des emprunts, sur tous les immeubles imposables de la Ville, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

ARTICLE 5

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 6

Le présent projet abroge et remplace le projet de règlement numéro 1287 présenté le 22 février 2021.

ARTICLE 7

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

ARTICLE 8

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

(signé)

Guillaume Tremblay, maire

(signé)

M^e Caroline Asselin, assistante-greffière

Avis de motion : 210222-06 / 22 février 2021
Adoption projet : 210222-06 / 22 février 2021
Avis de motion : 210329-17 / 29 mars 2021
Adoption projet : 210329-17 / 29 mars 2021
Adoption : 210419-07 / 19 avril 2021
Tenue de registre : 28 avril au 13 mai 2021
Approbation MAMH : 23 août 2021
Entrée en vigueur : 1^{er} septembre 2021

Coûts des travaux

Urbanisation du chemin des Anglais

Travaux de construction

1.0 Feux de circulation - Intersection des Anglais/Garden		927 300 \$
2.0 Feux de circulation - Intersection des Anglais/Rawlinson		713 600 \$
3.0 Feux de circulation - Intersection des Anglais/Station		403 800 \$
4.0 Remplacement d'un ponceau entre Brompton et Dublin		1 021 300 \$
5.0 Adoucissement de la courbe, entre Rawlinson et Raymond		382 100 \$
6.0 Tronçon A-640 à rue Maple (infras et pavage)		1 685 100 \$
7.0 Tronçon Maple à Rawlinson (pavage)		908 600 \$
8.0 Tronçon Rawlinson à Churchill (pavage)		933 900 \$
9.0 Tronçon Churchill à Albatros (infras et pavage)		2 420 900 \$
10.0 Tronçon Mascouche à de la Brise (pavage)		1 410 200 \$
11.0 Travaux d'éclairage sur poteaux de bois		134 400 \$
12.0 Travaux d'éclairage (entre la courbe et Rawlinson)		341 400 \$

Sous-total coût des travaux

11 282 600 \$

Imprévus de construction

9.0%

1 015 500 \$

Total coût de travaux

12 298 100 \$

Honoraires professionnels et autres frais contingents

Services de conception et surveillance des travaux	6.0%	737 900 \$
SP-Laboratoire	2%	246 000 \$
Études complémentaires	1%	112 900 \$

Total des coûts taxables

13 394 900 \$


Taxes

Taxes nettes	5%	669 800 \$
Estimation du coût incluant les taxes		14 064 700 \$

Financement

Intérêts sur emprunt temporaire	(±1%)	145 300 \$
Frais d'émission	2%	290 000 \$
Total du règlement		14 500 000 \$

Préparé par :


Annick Auger, ing., M. ing.
 Directrice du Service du Génie


Urbanisation du chemin des Anglais

Article	Description	Quantité	unité	Prix unitaire	Total
TRAVAUX DE CONSTRUCTION					
1.0 Feux de circulation - Intersection Garden/Anglais					
1.1	Travaux de préparation du site	1	global	287 600.00 \$	287 600.00 \$
1.2	Travaux de béton	1	global	42 200.00 \$	42 200.00 \$
1.3	Travaux de pavage	1	global	118 900.00 \$	118 900.00 \$
1.4	Travaux de feux de circulation	1	global	200 000.00 \$	200 000.00 \$
1.5	Travaux pour la piste cyclable	1	global	153 600.00 \$	153 600.00 \$
1.6	Travaux d'éclairage	1	global	10 000.00 \$	10 000.00 \$
1.7	Déplacement des utilités publiques	1	global	50 000.00 \$	50 000.00 \$
1.8	Acquisitions de terrain	1	global	65 000.00 \$	65 000.00 \$
					927 300.00 \$
2.0 Feux de circulation - Intersection Rawlinson/Anglais					
2.1	Travaux de préparation du site	1	global	8 550.00 \$	8 550.00 \$
2.2	Travaux d'aqueduc	1	global	18 080.00 \$	18 080.00 \$
2.3	Travaux d'égout pluvial et drainage	1	global	41 140.00 \$	41 140.00 \$
2.4	Travaux de fondation de chaussée	1	global	133 640.00 \$	133 640.00 \$
2.5	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	44 550.00 \$	44 550.00 \$
2.6	Travaux de pavage	1	global	99 725.00 \$	99 725.00 \$
2.7	Travaux de marquage	1	global	2 906.00 \$	2 906.00 \$
2.8	Aménagement de feux de circulation	1	global	320 000.00 \$	320 000.00 \$
2.9	Déplacement des utilités publiques	1	global	25 000.00 \$	25 000.00 \$
2.10	Acquisitions de terrain	1	global	20 000.00 \$	20 000.00 \$
					713 591.00 \$
3.0 Feux de circulation - Intersection Station/Anglais					
3.1	Travaux préliminaires et maintien de la circulation	1	global	50 500.00 \$	50 500.00 \$
3.2	Fondations de rue	1	global	33 260.00 \$	33 260.00 \$
3.3	Travaux de béton	1	global	14 575.00 \$	14 575.00 \$
3.4	Travaux de pavage	1	global	28 875.00 \$	28 875.00 \$
3.5	Travaux de marquage	1	global	1 500.00 \$	1 500.00 \$
3.6	Travaux de feux de circulation	1	global	275 000.00 \$	275 000.00 \$
					403 710.00 \$
4.0 Remplacement d'un ponceau entre Brompton et Dublin					
4.1	Organisation de chantier et maintien de la circulation	1	global	135 000.00 \$	135 000.00 \$
4.2	Soutènement temporaire	1	global	120 000.00 \$	120 000.00 \$
4.3	Travaux de démolition	1	global	10 000.00 \$	10 000.00 \$
4.4	Excavation 2e classe et remplissage	3700	m.cu.	35.00 \$	129 500.00 \$
4.5	Disposition des sols	2500	m.cu.	40.00 \$	100 000.00 \$
4.6	Fourniture du ponceau	65	m.lin	5 490.00 \$	356 850.00 \$
4.7	Installation du ponceau	65	m.lin	2 000.00 \$	130 000.00 \$
4.8	Travaux de fondation de chaussée	200	m.cu.	50.00 \$	10 000.00 \$
4.9	Enlèvement et remise en place des glissières de sécurité	50	m.lin	100.00 \$	5 000.00 \$
4.10	Travaux de pavage	60	tonne	240.00 \$	14 400.00 \$
4.11	Encemensement, incluant terre végétale	420	m.ca.	25.00 \$	10 500.00 \$
					1 021 250.00 \$
5.0 Adoucissement de la courbe, entre Rawlinson et Raymond					
5.1	Organisation de chantier et maintien de la circulation	1	global	50 000.00 \$	50 000.00 \$
5.2	Travaux de démolition	1	global	35 000.00 \$	35 000.00 \$

Article	Description	Quantité	unité	Prix unitaire	Total
5.3	Excavation 2e classe et disposition	750	m.cu.	55.00 \$	41 250.00 \$
5.4	Travaux de fondation de chaussée	1	global	77 440.00 \$	77 440.00 \$
5.5	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	45 000.00 \$	45 000.00 \$
5.6	Travaux de pavage	1	global	68 400.00 \$	68 400.00 \$
5.7	Encemensement, incluant terre végétale	600	m.ca.	25.00 \$	15 000.00 \$
5.8	Acquisitions de terrain	1	global	50 000.00 \$	50 000.00 \$
382 090.00 \$					
6.0 Tronçon A-640 à rue Maple (infras et pavage)					
6.1	Travaux d'aqueduc	1	global	217 421.40 \$	217 421.40 \$
6.2	Travaux d'égout pluvial et drainage	1	global	383 994.00 \$	383 994.00 \$
6.3	Travaux de fondation de chaussée	1	global	463 240.00 \$	463 240.00 \$
6.4	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	167 992.50 \$	167 992.50 \$
6.5	Travaux de pavage (incluant piste multifonction)	1	global	347 115.00 \$	347 115.00 \$
6.6	Travaux de marquage	1	global	12 321.00 \$	12 321.00 \$
6.7	Signalisation et circulation	1	global	93 000.00 \$	93 000.00 \$
1 685 083.90 \$					
7.0 Tronçon Maple à Rawlinson (pavage)					
7.1	Travaux d'aqueduc	1	global	63 893.20 \$	63 893.20 \$
7.2	Travaux d'égout pluvial et drainage	1	global	94 076.00 \$	94 076.00 \$
7.3	Travaux de fondation de chaussée	1	global	315 518.00 \$	315 518.00 \$
7.4	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	27 385.00 \$	27 385.00 \$
7.5	Travaux de pavage (incluant piste multifonction)	1	global	322 635.00 \$	322 635.00 \$
7.6	Travaux de marquage	1	global	5 041.00 \$	5 041.00 \$
7.7	Signalisation et circulation	1	global	45 000.00 \$	45 000.00 \$
7.8	Acquisitions de terrain	1	global	35 000.00 \$	35 000.00 \$
908 548.20 \$					
8.0 Tronçon Rawlinson à Churchill (pavage)					
8.1	Travaux d'aqueduc	1	global	9 850.00 \$	9 850.00 \$
8.2	Travaux d'égout pluvial et drainage	1	global	27 720.00 \$	27 720.00 \$
8.3	Travaux de fondation de chaussée	1	global	140 708.00 \$	140 708.00 \$
8.4	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	471 340.00 \$	471 340.00 \$
8.5	Travaux de pavage (incluant piste multifonction)	1	global	231 955.00 \$	231 955.00 \$
8.6	Travaux de marquage	1	global	7 315.00 \$	7 315.00 \$
8.7	Signalisation et circulation	1	global	45 000.00 \$	45 000.00 \$
933 888.00 \$					
9.0 Tronçon Churchill à Albatros (infras et pavage)					
9.1	Travaux d'aqueduc	1	global	599 331.70 \$	599 331.70 \$
9.2	Travaux d'égout pluvial et drainage	1	global	205 058.00 \$	205 058.00 \$
9.3	Travaux de fondation de chaussée	1	global	789 524.00 \$	789 524.00 \$
9.4	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	203 360.00 \$	203 360.00 \$
9.5	Travaux de pavage (incluant piste multifonction)	1	global	569 000.00 \$	569 000.00 \$
9.6	Travaux de marquage	1	global	9 542.00 \$	9 542.00 \$
9.7	Signalisation et circulation	1	global	45 000.00 \$	45 000.00 \$
2 420 815.70 \$					
10.0 Tronçon Mascouche à de la Brise (pavage)					
10.1	Travaux d'aqueduc	1	global	30 010.00 \$	30 010.00 \$
10.2	Travaux d'égout pluvial et drainage	1	global	398 288.00 \$	398 288.00 \$
10.3	Travaux de fondation de chaussée	1	global	328 588.00 \$	328 588.00 \$
10.4	Travaux de trottoirs et bordures	1	global	101 085.00 \$	101 085.00 \$
10.5	Travaux de pavage	1	global	498 175.00 \$	498 175.00 \$
10.6	Travaux de marquage	1	global	9 013.00 \$	9 013.00 \$
10.7	Signalisation et circulation	1	global	45 000.00 \$	45 000.00 \$
1 410 159.00 \$					
11.0 Travaux d'éclairage sur poteaux de bois					
11.1	Fournir et installer poteau de bois	10	unités	1 250.00 \$	12 500.00 \$
11.2	Fournir et installer lampadaire sur poteau de bois	45	unités	2 500.00 \$	112 500.00 \$

Article	Description	Quantité	unité	Prix unitaire	Total
11.3	Filerie et raccordement	500	m.lin.	12.00 \$	6 000.00 \$
11.4	Branchement par Hydro-Québec	45	unités	75.00 \$	3 375.00 \$
					134 375.00 \$
12.0 Travaux d'éclairage (entre la courbe et Rawlinson)					
12.1	Enlever et transporter les potences et luminaires existants aux travaux publics (12 potences)	1	forfait	600.00 \$	600.00 \$
12.2	Base de béton	23	unités	2 500.00 \$	57 500.00 \$
12.3	Fournir et installer lampadaire décoratif incluant système antivol et plaquette	22	unités	10 000.00 \$	220 000.00 \$
12.4	Tranchée type B (PVC DR-35, 150mm diam.) (traverse de rue)	45	m.lin.	155.00 \$	6 975.00 \$
12.5	Tranchée type C	950	m.lin.	26.00 \$	24 700.00 \$
12.6	Conduit rigide	950	m.lin.	12.50 \$	11 875.00 \$
12.7	Conducteur	1650	m.lin.	7.00 \$	11 550.00 \$
12.8	Point d'alimentation et de distribution	1	unité	8 200.00 \$	8 200.00 \$
					341 400.00 \$

Préparé par:



Annick Auger, M. ing., directrice
Service du génie